

POEMAS

(Dogen)



Zazen

La luna reflejada
En la mente clara
Aún las olas, rompiéndose,
Reflejan su luz.

Mujo
(Impermanencia)

¿A qué debo
comparar el mundo?
La luna, reflejada
en las gotas del rocío,
Sacudidas del pico de una garza.

Shobogenzo

En el corazón de la noche
A la luz de la luna
Un barquito a la deriva
Ni sacudido por la brisa
Ni movido por las olas

Junijijofukuka
(Ni un momento en vano en las veinticuatro horas)

¿Se dan cuenta ellos
De cómo mi corazón
Está siempre encendido
Por la corriente de los valles y los elevados picos

Bajo el ocaso del sol en otoño?
Versos de la muerte

*(escritos por Dogen, como es tradicional en Japón, poco antes de morir, rescribiendo
unos versos, con el mismo motivo, del poeta chino Ju-ching)*

Cincuenta y cuatro años,
Siguiendo el camino de los cielos
Ahora por encima
Sobrevolando
Haciendo añicos cada barrera
¡Asombroso! Desatar todas las ataduras
Y todavía vivo, hundirse en el Amarillo de las Primaveras